

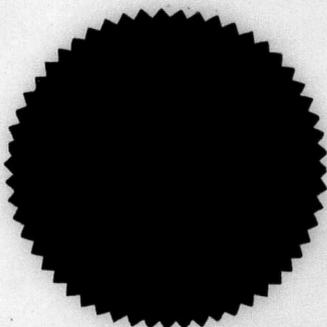
Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre



Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de déposer
le rapport de la Commission de l'éducation et de
la main-d'oeuvre qui a siégé les 13, 14, 15, 16
et 27 novembre 1984 afin de procéder à une con-
sultation particulière concernant le projet de
loi 3, "Loi sur l'enseignement primaire et secon-
daire public".

Michel Leduc
Député de Fabre et
membre de la Commission



SEANCE DU MARDI, 23 NOVEMBRE 1984

| | |
|--|---|
| Organisation des travaux | 1 |
| Audiences | 2 |
| Commission de l'éducation et de la main-d'oeuvre | 2 |
| Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec | 2 |
| Association des commissions scolaires protestantes du Québec (1M) | 3 |
| Conseil catholique d'expression anglaise (2M) | 4 |

PROCES-VERBAUX

SEANCE DU MERCREDI, 14 NOVEMBRE 1984

| | |
|---|---|
| Organisation des travaux | 5 |
| Audiences (suite) | 5 |
| Centrale de l'enseignement du Québec (3M) | 6 |
| Alliance Québec (4M) | 8 |
| Association des directeurs généraux des commissions scolaires (5M) | 8 |
| Association provinciale des enseignants protestants (6M) | 9 |
| Séances des 13, 14, 15, 16 et 27 novembre 1984 | 9 |
| Association provinciale des enseignants catholiques (7M) | 9 |

SEANCE DU JEUDI, 15 NOVEMBRE 1984

| | |
|--|----|
| Organisation des travaux | 11 |
| Audiences (suite) | 11 |
| Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec (8M) | 12 |
| Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public | 12 |
| Association des écoles catholiques du Québec (11M) | 12 |
| Comité des écoles catholiques du Québec (12M) | 13 |
| Commission des écoles protestantes du Québec (13M) | 13 |

TABLE DES MATIERES

Page

SEANCE DU MARDI, 13 NOVEMBRE 1984

| | |
|---|---|
| Organisation des travaux | 2 |
| Déclarations d'ouverture | 2 |
| Audiences | |
| Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec | 2 |
| Association des commissions scolaires protestantes du Québec (1M) | 3 |
| Conseil catholique d'expression anglaise (2M) | 4 |

SEANCE DU MERCREDI, 14 NOVEMBRE 1984

| | |
|--|---|
| Organisation des travaux | 6 |
| Audiences (suite) | |
| Centrale de l'enseignement du Québec (3M) | 6 |
| Alliance Québec (4M) | 8 |
| Association des directeurs généraux des commissions scolaires (5M) | 8 |
| Association provinciale des enseignants protestants (6M) | 9 |
| Association provinciale des enseignants catholiques (7M) | 9 |

SEANCE DU JEUDI, 15 NOVEMBRE 1984

| | |
|---|----|
| Organisation des travaux | 11 |
| Audiences (suite) | |
| Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec (8M) | 12 |
| Association des administrateurs scolaires du Québec (9M) | 12 |
| Association des directeurs d'écoles anglaises (10M) | 12 |
| Association des administrateurs des écoles catholiques du Québec (11M) | 12 |
| Commission des écoles catholiques de Montréal (12M) | 13 |
| Commission des écoles protestantes du Grand Montréal (13M) | 13 |

SEANCE DU JEUDI, 15 NOVEMBRE 1984 (suite)

Page

| | |
|---|----|
| Alliance des professeurs de Montréal (14M) | 14 |
| Conseil scolaire de l'Ile de Montréal (15M) | 14 |
| Association des cadres de la commission des écoles catholiques de Montréal (16M) | 15 |

SEANCE DU VENDREDI, 16 NOVEMBRE 1984

| | |
|---|----|
| Organisation des travaux | 16 |
| Audiences (suite) | |
| Association des directeurs d'école de Montréal (17M) | 17 |
| Association des cadres scolaires du Québec (18M) | 17 |
| Fédération des comités de parents de la province de Québec (19M, 19MA) | 18 |
| Confédération des syndicats nationaux (20M) | 18 |

SEANCE DU MARDI, 27 NOVEMBRE 1984

| | |
|---|----|
| Organisation des travaux | 20 |
| Audiences (suite) | |
| Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (21M) | 21 |

Annexe 1:

Ordres du jour (13, 14, 15, 16 et 27
novembre 1984)

Annexe 11:

Listes des mémoires déposés

PROCES-VERBAL

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Première séance

Le mardi 13 novembre 1984

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public (Assemblée nationale, 1 et 7 novembre 1984).

Membres présents:

- M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. Ryan (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'éducation
M. Bérubé (Matane), ministre de l'Education
M. Bordeleau (Abitibi-Est)
M. Champagne (Mille-Iles)
Mme Dougherty (Jacques-Cartier)
M. Laplante (Bourassa)
M. Leduc (Fabre)
M. Leduc (Saint-Laurent)
M. Marquis (Matapédia)
M. Payne (Vachon)

Remplacements:

- M. Dauphin (Marquette) par M. Parent (Sauvé)
M. Sirros (Laurier) par Mme Lavoie-Roux (L'Acadie)

La Commission se réunit à 09h55 sous la présidence de M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Vice-président fait part à la Commission des remplacements du côté de l'Opposition officielle. Le Président rappelle le mandat de la Commission et donne des précisions sur ce mandat.

De plus, il rappelle que la période de temps qui sera accordée à chaque organisme invité pour son audition est de 1h30. Il indique également que le temps de parole des membres de la Commission sera partagé en parts égales entre le parti gouvernemental et celui de l'Opposition officielle.

Le Président informe la Commission que, de consentement avec le Vice-président, le Ministre de l'Education sera le premier à faire une déclaration d'ouverture. Il sera suivi du Vice-président.

DECLARATIONS D'OUVERTURE

Le ministre, M. Bérubé (Matane), fait un exposé d'ouverture.

Le vice-président et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'Education, M. Ryan (Argenteuil), fait aussi une déclaration.

AUDIENCES

A 10h56, le Président invite le 1er groupe prévu à l'ordre du jour (voir annexe 1) à se présenter à la table des invités.

FEDERATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES CATHOLIQUES DU QUEBEC

M. Jacques Chagnon, président de la Fédération est accompagné de M. Fernand Paradis, directeur général.

M. Chagnon fait part à la Commission qu'une assemblée générale spéciale de la Fédération, sur le projet de loi 3, est convoquée pour le 24 novembre 1984. En conséquence, il demande que la Fédération soit entendue, par la Commission, après cette date.

A 11h00, le Président suspend les travaux pour quelques instants afin de voir avec le Vice-président et le Ministre de l'Éducation dans quelle mesure la Commission peut donner suite à la demande de la Fédération.

La séance reprend à 11h55.

Le Président fait part à M. Chagnon que les membres de la Commission sont d'accord pour qu'il y ait une journée additionnelle d'audiences avant l'adoption de principe du projet de loi 3, qui serait celle du 27 novembre 1984.

La Fédération sera entendue à cette date.

Le Président précise que si d'autres demandes de même nature sont faites à la Commission, elles seront évaluées par le Comité directeur de la Commission auquel les membres acceptent de confier la responsabilité d'organiser les travaux de cette journée du 27.

Cependant, si le Comité directeur n'arrive pas à un consensus sur l'organisation de cette journée, la Commission tranchera.

A 12h10, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15h30.

La séance reprend à 15h45.

AUDIENCES (suite)

ASSOCIATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES PROTESTANTES DU QUÉBEC (1M)

A 15h46, la Commission entend l'Association des Commissions scolaires protestantes du Québec.

La délégation est composée de MM. John A. Simms, président, David Wadsworth, directeur général, Georges Cochrane, secrétaire général, Collin Irving, avocat et Mme Grace Hane, vice-présidente.

MM. Simms, Wadsworth et Irving présentent le mémoire.

S'ensuit un échange entre les représentants de l'Association et le Ministre, suivi du Vice-président et des députés de Jacques-Cartier, de Bourassa, de L'Acadie et de Vachon.

A 17h18, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 20h00.

La séance reprend à 20h15.

Le Président informe les membres que le Comité directeur se réunira ce soir, pour évaluer les demandes présentées à la Commission, à la suite de la décision prise ce matin.

AUDIENCES (suite)

CONSEIL CATHOLIQUE D'EXPRESSION
ANGLAISE (2M)

A 20h20, la Commission entend le Conseil catholique d'expression anglaise.

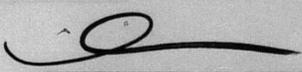
La délégation est composée de Mmes Alphonsine Howlett-Paré, présidente, Diane Berty, présidente du comité sur l'éducation et M. Harold Thuringer, directeur général.

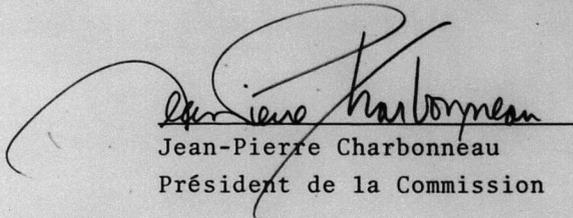
Mme Berty présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les représentants du Conseil et le député de Fabre, suivi du Vice-président, des députés de Bourassa, de L'Acadie, de Vachon, du Président et de la députée de Jacques-Cartier.

Le Président donne lecture de l'ordre du jour pour le lendemain (voir annexe 1).

A 21h53, la Commission ajourne ses travaux au lendemain, mercredi, 14 novembre 1984 à 09h30.


Lucie Giguère
Secrétaire de la Commission


Jean-Pierre Charbonneau
Président de la Commission

PROCES-VERBAL

ORGANISATION DES TRAVAUX
Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Deuxième séance

Le mercredi 14 novembre 1984

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public.

Membres présents:

M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. Ryan (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'éducation

M. Bérubé (Matane), ministre de l'Education

M. Champagne (Mille-Iles)

Mme Dougherty (Jacques-Cartier)

M. Leduc (Fabre)

M. Leduc (Saint-Laurent)

M. Marquis (Matapédia)

M. Payne (Vachon)

Remplacements:

M. Bordeleau (Abitibi-Est) par M. de Bellefeuille (Deux-Montagnes)

M. Dauphin (Marquette) par M. Parent (Sauvé)

M. Laplante (Bourassa) par M. Desbiens (Dubuc)

M. Sirros (Laurier) par Mme Lavoie-Roux (L'Acadie)

La Commission se réunit à 09h59 sous la présidence de M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission.

Le Président fait part aux membres de l'absence de consensus au sein du Comité directeur sur l'utilisation de la journée du 27 novembre, après examen des demandes de report et des demandes d'audition soumises à la Commission. Les demandes de report concernant 2 organismes qui sont à l'ordre du jour du lendemain, le Président signale à la Commission que la discussion concernant ces demandes devrait avoir lieu maintenant ou, au plus tard, à la fin de l'avant-midi.

Une discussion s'ensuit.

Sur proposition du Président, il est convenu de discuter de l'utilisation de la journée du 27 novembre après la rencontre avec la Centrale de l'enseignement du Québec et de procéder à l'audition d'Alliance-Québec de 13h30 à 15 heures.

AUDIENCES (suite)

CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUÉBEC (3M)

A 10h50, la Commission entend la Centrale de l'enseignement du Québec.

La délégation est composée de MM. Yvon Charbonneau, président, Raymond Johnston, vice-président, Robert Bisailon, président de la Commission des enseignants et enseignantes des commissions scolaires, Robert Gaulin, coordonnateur de la négociation, Pierre Tellier, président des professionnels de commissions scolaires, Claude Gerbeau, président de la Fédération des professionnels et Mme Claire Jomphe, représentante de la Fédération du personnel de soutien.

M. Charbonneau présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les représentants de la Centrale et le Président, suivi du Ministre, du Vice-président, des députés de Mille-Iles, de Sauvé et de Fabre.

A 12h35, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 12h45.

La séance reprend à 12h47.

Tel que convenu, la Commission reprend la discussion concernant l'utilisation de la journée du 27 novembre 1984.

Le Vice-président propose ce qui suit: Québec.

"Que la Commission propose à l'Assemblée nationale de modifier le mandat qu'elle a donné à cette Commission de manière à permettre:

1° que la Commission des écoles catholiques de Montréal et la Commission des écoles protestantes du Grand Montréal soient invitées à se présenter devant la Commission le 27 novembre prochain;

2° que la Commission puisse entendre également l'Union des municipalités du Québec, l'Union des municipalités régionales de comté du Québec et la Greater Quebec School Board aux dates qu'elle arrêtera avec ces organismes à l'intérieur de la date limite du 27 novembre établie pour la fin des travaux de la Commission."

La motion est jugée recevable.

Une discussion s'ensuit.

Le Président invoque l'article 194 des Règles de procédure et propose la mise aux voix immédiate.

Le Vice-président et le député de Fabre prennent la parole à tour de rôle en vertu de l'article 196 des Règles de procédure. Le Président n'exerce pas son droit de parole.

Le Président met la motion du Vice-président aux voix et procède à l'appel nominal:

Pour : MM. Ryan (Argenteuil), Parent (Sauvé), Mme Dougherty (Jacques-Cartier), M. Leduc (Saint-Laurent), Mme Lavoie-Roux (L'Acadie) = 5

Contre: MM. de Bellefeuille (Deux-Montagnes), Champagne (Mille-Iles), Desbiens (Dubuc), Leduc (Fabre), Marquis (Matapédia), Payne (Vachon), Bérubé (Matane) = 7

Abstention: M. Charbonneau (Verchères).

La motion est rejetée.

AUDIENCES (suite)

ALLIANCE QUÉBEC (4M)

A 13h40, la Commission entend Alliance Québec.

La délégation est composée de MM. Jim Ross, président, Michael Goldbloom, vice-président, Wendell Sparkes, vice-président de l'extérieur de Montréal, Thomas Mulcair, directeur des affaires juridiques et Douglas McCall, directeur des programmes.

MM. Goldbloom, McCall, Ross et Sparkes présentent le mémoire.

Le Ministre interroge les représentants d'Alliance Québec, suivi du Vice-président, des députés de Jacques-Cartier, Saint-Laurent et de L'Acadie.

A 15 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'après la période des affaires courantes de l'Assemblée nationale.

La séance reprend à 16h48.

AUDIENCES (suite)

ASSOCIATION DES DIRECTEURS

GENERAUX DES COMMISSIONS

SCOLAIRES (5M)

A 16h49, la Commission entend l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires.

La délégation est composée de MM. Michel Paquet, président, Normand Lapointe, vice-président et Robert Tranchemontagne, secrétaire.

M. Paquet présente le mémoire.

Le Président échange avec les membres de la délégation, suivi du député de Fabre, du Vice-président, des députés de Mille-Iles, de Saint-Laurent, du Ministre, des députés de Jacques-Cartier et de Sauvé.

A 10h20, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 20 heures.

La séance reprend à 20h21 sous la présidence de M. Ryan (Argenteuil) vice-président de la Commission.

AUDIENCES (suite)

ASSOCIATION PROVINCIALE DES
ENSEIGNANTS PROTESTANTS (6M)

A 20h23, la Commission entend l'Association provinciale des enseignants protestants.

La délégation est composée de MM. Harvey Weiner, président, John Vanderkay, adjoint à l'exécutif et Charles Schmidt, aviseur légal.

M. Weiner présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la délégation et les députés de Fabre, de Jacques-Cartier, du Ministre, du Vice-président, des députés de L'Acadie et de Saint-Laurent.

A 21h10, M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission, reprend ses fonctions.

Après une suspension de 5 minutes, la Commission reprend ses travaux.

ASSOCIATION PROVINCIALE DES
ENSEIGNANTS CATHOLIQUES (7M)

A 22h09, la Commission entend l'Association provinciale des enseignants catholiques.

La délégation est composée de M. Michael Palumbo, président et Mme Joan Pavelko, secrétaire générale et Mme Gina Ratchett, secrétaire.

M. Palumbo et Mme Pavelko présentent le mémoire.

Le Ministre, le Vice-président, les députés de Mille-Iles, de L'Acadie, de Jacques-Cartier et de Saint-Laurent engagent une discussion avec les membres de la délégation.

A 23h34, la Commission ajourne ses travaux au lendemain, le jeudi, 15 novembre 1984 à 09h30.

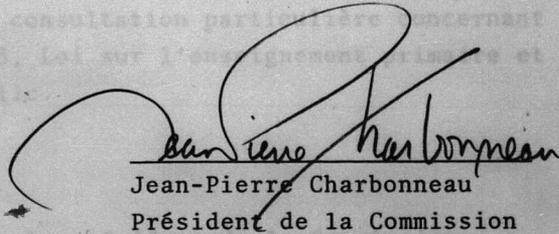
Commission de l'éducation et
de la main-d'œuvre



Lucie Giguère
Secrétaire de la Commission

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le
projet de loi 3, Loi sur l'aménagement primaire et
secondaire public.

Membres présents:



Jean-Pierre Charbonneau
Président de la Commission

LG/md

M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-
parole de l'Opposition officielle en
matière d'éducation.

M. Bétybé (Matane), ministre de l'Éducation

M. Bouché (Abitibi-Est)

M. Champagne (Îles-de-la-Madeleine)

M. Daugherty (Jacques-Cartier)

M. Laplante (Bourgeois)

M. Leblond (Fabre)

M. Leduc (Saint-Laurent)

M. Payne (Vachon)

Remplacements:

M. Daurhin (Marquette) par M. Parent (Sauvé)

M. Giroux (Laurier) par Mme Lavoie-Roux (L'Acadie)

La Commission se réunit à 20h15 sous la présidence de M. Char-
bonneau (Verchères), président de la Commission.

ORDRE DU JOUR

Le Président donne lecture du mandat de la Commission et fait
appel des membres présents.

PROCES-VERBAL

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Troisième séance

Le jeudi 13 novembre 1984

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public.

Membres présents:

- M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
- M. Ryan (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'éducation
- M. Bérubé (Matane), ministre de l'Éducation
- M. Bordeleau (Abitibi-Est)
- M. Champagne (Mille-Iles)
- Mme Dougherty (Jacques-Cartier)
- M. Laplante (Bourassa)
- M. Leduc (Fabre)
- M. Leduc (Saint-Laurent)
- M. Payne (Vachon)

Remplacements:

- M. Dauphin (Marquette) par M. Parent (Sauvé)
- M. Sirros (Laurier) par Mme Lavoie-Roux (L'Acadie)

La Commission se réunit à 09h52 sous la présidence de M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président donne lecture du mandat de la Commission et fait l'appel des membres présents.

Le secrétaire suppléant informe la Commission des remplacements, puis le Président donne lecture de l'ordre du jour.

AUDIENCES (suite)

ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES
COMMISSIONS SCOLAIRES PROTESTANTES DU
QUEBEC (8M)

ET

ASSOCIATION DES ADMINISTRATEURS
SCOLAIRES DU QUEBEC (9M)

A 09h55, la Commission entend ces deux organismes. La délégation de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec est composée de MM. Ian Trasler, président et Jim Pissell, vice-président. La délégation de l'Association des administrateurs scolaires du Québec est composée de MM. Scott Conrod, président, Ron Fava, ex-président, Keith Farguesson et Mme Margaret Manson, vice-présidente.

Les porte-parole de ces associations présentent à tour de rôle leur mémoire.

S'ensuit un échange entre les témoins et le Ministre, suivi du Vice-président, des députés de Vachon et de L'Acadie.

ASSOCIATION DES DIRECTEURS
D'ÉCOLES ANGLAISES (10M)

ET

ASSOCIATION DES ADMINISTRATEURS
DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU QUEBEC (11M)

A 11h02, la Commission entend ces deux organismes. L'Association des directeurs d'écoles anglaises est représentée par MM. Grant Fabes, président, Keith Fitzpatrick, vice-président et Martin Murphy, ex-président. La délégation de l'Association des administrateurs des écoles catholiques du Québec est composée de MM. Leonard Tynan, président et Ron Janusaitis, directeur. Ces organismes présentent leur mémoire respectif à tour de rôle.

Il s'ensuit un échange entre les témoins et le député de Vachon, suivi du Vice-président et de la députée de Jacques-Cartier. Après une suspension de 8 minutes, la Commission reprend ses travaux.

COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES
DE MONTREAL (12M)

A 12h08, la Commission entend la Commission des écoles catholiques de Montréal dont la délégation est composée de MM. Michel Palascio, président, Hubert Comeau, sous-directeur général, Laurent Portugais, directeur-général adjoint et Jude Parent, directeur du contentieux.

S'ensuit un échange entre les témoins et le Président, suivi du Ministre, du Vice-président, des députés de Bourassa, de Sauvé, de Mille-Iles, de Saint-Laurent et de L'Acadie.

A 13h41, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15h30.

La séance reprend à 15h59.

AUDIENCES (suite)

COMMISSION DES ECOLES PROTESTANTES
DU GRAND MONTREAL (13M)

A 16h00, la Commission entend la Commission des écoles protestantes du Grand Montréal. La délégation est composée de MM. Allan Butler, président, L. Patterson, vice-président, Marcel Fox, directeur-général et R. Paterson, responsable des communications.

MM. Butler et Fox présentent le mémoire.

S'ensuit un échange entre les représentants de l'organisme et le député de Fabre, suivi du Vice-président, du Ministre et de la députée de Jacques-Cartier.

Après une suspension de 7 minutes, la Commission reprend ses travaux.

ALLIANCE DES PROFESSEURS
DE MONTREAL (14M)

A 17h40, la Commission entend l'Alliance des professeurs de Montréal.

La délégation est composée de M. Rodrigue Dubé, président, Mmes Lise St-Pierre-Marleau, vice-présidente, Paulette Robichaud, membre du Conseil d'administration, Denise Casavant, secrétaire et M. Willie Demoucelle, conseiller syndical.

M. Dubé présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le Président, suivi du Ministre, du Vice-président, des députés de L'Acadie et de Saint-Laurent.

A 19h23, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 20h00.

La séance reprend à 20h30.

AUDIENCES (suite)

CONSEIL SCOLAIRE DE
L'ILE DE MONTREAL (15M)

A 20h34, la Commission entend le Conseil scolaire de l'Ile de Montréal.

La délégation est composée de MM. Jacques Mongeau, président, Bernard Grégoire, vice-président, Raynald Laplante, directeur-général, Jean Marcoux, secrétaire général, Pierre Tougas, conseiller cadre en pédagogie, Réal Frenette, Commission scolaire de Verdun, Mmes Jeannette Milot, CECM et Josée Fillion, Commission scolaire Jérôme-Le Royer.

M. Mongeau présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le Ministre, suivi du Vice-président, des députés de Bourassa, de L'Acadie et de Mille-Iles.

Après une suspension de 9 minutes, la Commission reprend ses travaux.

ASSOCIATION DES CADRES DE
LA COMMISSION DES ECOLES
CATHOLIQUES DE MONTREAL (16M)

A 22h18, la Commission entend l'Association des cadres de la Commission des écoles catholiques de Montréal.

La délégation est composée de MM. Marcel St-Jacques, président, Katif Gazzé, vice-président et André Langevin, conseiller.

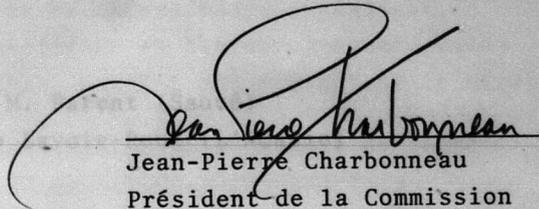
M. St-Jacques présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le Ministre, suivi des députés de Jacques-Cartier, de Mille-Iles et de L'Acadie.

A 23h49, la Commission ajourne ses travaux au lendemain, vendredi 16 novembre 1984 à 09h30.



Lucie Giguère
Secrétaire de la Commission



Jean-Pierre Charbonneau
Président de la Commission

LG/md

PROCES-VERBAL

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Quatrième séance

Le vendredi 16 novembre 1984

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public.

Membres présents:

M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. Ryan (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'éducation

M. Bérubé (Matane), ministre de l'Education
M. Champagne (Mille-Iles)
Mme Dougherty (Jacques-Cartier)
M. Laplante (Bourassa)
M. Leduc (Fabre)
M. Leduc (Saint-Laurent)

Remplacements:

M. Dauphin (Marquette) par M. Parent (Sauvé)
M. Sirros (Laurier) par Mme Lavoie-Roux (L'Acadie)

La Commission se réunit à 09h55 sous la présidence de M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (voir annexe 1).

AUDIENCES (suite)

ASSOCIATION DES DIRECTEURS

D'ECOLE DE MONTREAL (17M)

A 9h58, la Commission entend l'Association des directeurs d'école de Montréal.

La délégation est composée de MM. Michel Dubé, président, Claude Harpin, 1er vice-président, Jacques Monette, secrétaire administratif, Mmes Lise Robitaille, 2ème vice-présidente et Pauline Bilodeau, secrétaire-trésorière.

M. Dubé présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le Ministre, suivi du Vice-président, des députés de Fabre, de L'Acadie, de Mille-Iles, de Sauvé et de Saint-Laurent.

Après une suspension de 4 minutes, la Commission reprend ses travaux.

ASSOCIATION DES CADRES

SCOLAIRES DU QUEBEC (18M)

A 11h35, la Commission entend l'Association des cadres scolaires du Québec.

La délégation est composée de MM. Bruno Giard, président, J.-Edouard Lapierre, vice-président et Vincent Tanguay, vice-président aux affaires professionnelles qui présentent le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le député de Fabre, suivi du Vice-président et du député de Saint-Laurent.

A 13h01, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 13h30.

La séance reprend à 13h58.

AUDIENCES (suite)

FEDERATION DES COMITES DE
PARENTS DE LA PROVINCE DE
QUEBEC (19M, 19MA)

A 14h00, la Commission entend la Fédération des comités de parents de la province de Québec.

La délégation est composée de MM. Henri Gervais, président, Lucien Bédard, vice-président et Mme Lucille Bérubé, directrice générale.

MM. Gervais et Bédard présentent le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le Ministre, suivi du Vice-président, des députés de Fabre, de Saint-Laurent et de Sauvé.

Après une suspension de 5 minutes, la Commission reprend ses travaux.

CONFEDERATION DES SYNDICATS
NATIONAUX (20M)

A 15h45, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

La délégation est composée de MM. Christophe Auger, vice-président, Victor Delamarre, vice-président de la Fédération des employés du service public et Mmes Monique Richard, conseillère syndicale pour la Fédération et Ginette Guérin, présidente du secteur scolaire.

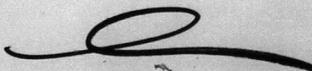
M. Auger présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le député de Fabre, suivi du Vice-président.

Le Président dépose officiellement à la Commission, les mémoires des organismes qui ont été entendus au cours de la semaine dans le cadre du présent mandat.

A 16h45, la Commission ajourne ses travaux sine die.

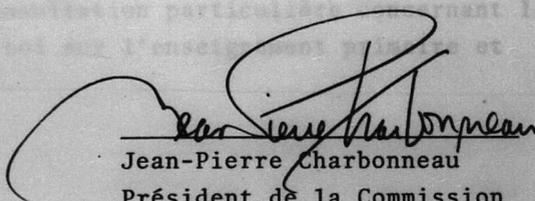
Commission de l'éducation et
de la main-d'œuvre



Lucie Giguère
Secrétaire de la Commission

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le
projet de loi sur l'enseignement primaire et
secondaire.

Membres présents:


Jean-Pierre Charbonneau
Président de la Commission

M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. Bys (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-
parole de l'opposition officielle en
matière d'éducation

LG/md

M. Lapierre (Bourassa)
M. Leduc (Fabre)

Autre député présent:

M. Parent (Beauport)

La Commission se réunit à 16h45 sous la présidence de M. Char-
bonneau (Verchères), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission.

A 17h00, sur proposition du Président, il est convenu de suspen-
dre les travaux jusqu'après les affaires courantes de l'Assemblée
nationale, sans réserve d'un avis de l'aide du gouvernement.

PROCES-VERBAL

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Cinquième séance

Le mardi 27 novembre 1984

Mandat: Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public.

Membres présents:

M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. Ryan (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'éducation

M. Laplante (Bourassa)

M. Leduc (Fabre)

Autre député présent:

M. Parent (Sauvé)

La Commission se réunit à 10h05 sous la présidence de M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission.

A 10h09, sur proposition du Président, il est convenu de suspendre les travaux jusqu'après les affaires courantes de l'Assemblée nationale, sous réserve d'un avis du Leader du gouvernement.

La séance reprend à 15h50.

Membres présents:

M. Charbonneau (Verchères), président de la Commission
M. Ryan (Argenteuil), vice-président de la Commission et porte-
parole de l'Opposition officielle en
matière d'éducation

M. Bérubé (Matane), ministre de l'Éducation

M. Champagne (Mille-Îles)

Mme Dougherty (Jacques-Cartier)

M. Laplante (Bourassa)

M. Leduc (Fabre)

M. Leduc (Saint-Laurent)

Remplacement:

M. Dauphin (Marquette) par M. Parent (Sauvé).

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le Président rappelle le mandat de la Commission et la secrétaire informe les membres du remplacement.

FEDERATION DES COMMISSIONS

SCOLAIRES CATHOLIQUES DU

QUEBEC (21M)

A 15h55, la Commission entend la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec.

La délégation est composée de MM. Jacques Chagnon, président, Fernand Paradis, directeur général, Charles Peron, membre du bureau de direction et Alain Doyer, professionnel à la Fédération.

M. Chagnon présente le mémoire.

S'ensuit un échange entre les invités et le Ministre, suivi du Vice-président, des députés de Mille-Îles et de Saint-Laurent.

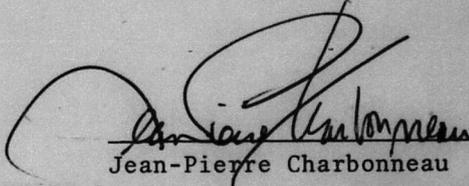
Le Président dépose les mémoires des organismes suivants:

- English Education Committee of Western Quebec;
- Association of Catholic Principals of Montreal;
- Institut Canadien d'éducation des adultes;
- Fédération des travailleurs du Québec.

A 17h29, la Commission ajourne ses travaux sine die.



Lucie Giguère
Secrétaire de la Commission



Jean-Pierre Charbonneau
Président de la Commission

LG/md

ORDRES DU JOUR

Précéder à la consultation
particulière concernant le
projet de loi 3, loi sur
l'enseignement primaire et
secondaire public

Assemblée nationale
Trente-deuxième législature
Cinquième session

Commission de l'éducation et
de la main-d'œuvre

Consultations particulières sur le
projet de loi 3, Loi sur l'enseignement

Commission de l'éducation et
de la main-d'œuvre

ORDRE DU JOUR DU MARDI

15 novembre 1984

Séances des 13, 14, 15,
16 et 27 novembre 1984

9h30 à 10h30

Déclarations d'ouverture

ANNEXE 1

10h30 à 12h00

FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES CATHOLIQUES DU QUÉBEC

Représentée par: M. Jacques Chagnon, président

M. Fernand Paradis, directeur général

ORDRES DU JOUR

12h30 à 17h00

FÉDÉRATION DES COMITÉS DE PARENTS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Représentée par: M. Louis Bérvaix, président

M. Lucien Hébert, vice-président

Mme Lucille Hébert, directrice générale

Procéder à une consultation
particulière concernant le
projet de loi 3, Loi sur
l'enseignement primaire et
secondaire public

17h00 à 18h30

ASSOCIATION DES ÉGLISES PROTESTANTES DU QUÉBEC

Représentée par: M. Louis Bérvaix, président

M. Louis Bérvaix, directeur général

M. Louis Bérvaix, vice-président

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Consultations particulières sur le
projet de loi 3 "Loi sur l'enseignement
primaire et secondaire public"

ORDRE DU JOUR DU MARDI

13 novembre 1984
Salle du Conseil législatif
de l'Hôtel du Parlement

9h30 à 10h30

Déclarations d'ouverture

10h30 à 12h00

FEDERATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES CATHOLIQUES DU QUEBEC

Représentée par: M. Jacques Chagnon, président
M. Fernand Paradis, directeur général

15h30 à 17h00

FEDERATION DES COMITES DE PARENTS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Représentée par: M. Henri Gervais, président
M. Lucien Bédard, 1er vice-président
Mme Lucille Bérubé, directrice générale

17h00 à 18h30

ASSOCIATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES PROTESTANTES DU QUEBEC

Représentée par: M. John A. Simms, président
M. David Wardsworth, directeur général
M. Collin Irving, avocat

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Consultations particulières sur le
projet de loi 3 "Loi sur l'enseignement
primaire et secondaire public"

ORDRE DU JOUR DU MERCREDI

14 novembre 1984

Salle du Conseil législatif
de l'Hôtel du Parlement

9h30 à 11h00

CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUEBEC

Représentée par: M. Yvon Charbonneau, président

M. Raymond Johnston, vice-président

M. Robert Bisailon, président de la Commission
des enseignants

M. Robert Gaulin, coordonnateur de la négociation

Mme Danielle Lavallée, vice-présidente du personnel
de soutien

M. Pierre Tellier, président des professionnels de
commissions scolaires

M. Claude Gerbeau, président de la Fédération des
professionnels

11h00 à 12h30

ALLIANCE-QUEBEC

Représentée par: Dr Jim Ross, président

M. Michael Goldbloom, vice-président

M. Wendell Sparkes, 1er vice-président de l'exté-
rieur de Montréal

Mme Catherine Duss-Caron, présidente - Comité de
l'Education

M. Thomas Mulcair, directeur des affaires juridiques

M. Douglas S. McCall, directeur des programmes

ORDRE DU JOUR DU MARDI 13 NOVEMBRE 1984 (suite)

20h00 à 21h30

CONSEIL CATHOLIQUE D'EXPRESSION ANGLAISE

Représenté par: Mme Alphonsine Howlett-Paré, présidente du Conseil
Mme Diane Berty, présidente du Comité sur l'Education
M. Hugh Carmichael, membre du Comité sur l'Education
M. Harold Thuringer, directeur général du Conseil

**Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre**

**Consultations particulières sur le
projet de loi 3 "Loi sur l'enseignement
primaire et secondaire public"**

ORDRE DU JOUR DU MERCREDI

14 novembre 1984

**Salle du Conseil législatif
de l'Hôtel du Parlement**

9h30 à 11h00

CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUEBEC

Représentée par: **M. Yvon Charbonneau, président**
M. Raymond Johnston, vice-président
**M. Robert Bisailon, président de la Commission
des enseignants**
M. Robert Gaulin, coordonnateur de la négociation
**Mme Danielle Lavallée, vice-présidente du personnel
de soutien**
**M. Pierre Tellier, président des professionnels de
commissions scolaires**
**M. Claude Gerbeau, président de la Fédération des
professionnels**

11h00 à 12h30

ALLIANCE-QUEBEC

Représentée par: **Dr Jim Ross, président**
M. Michael Goldbloom, vice-président
**M. Wendell Sparkes, 1er vice-président de l'exté-
rieur de Montréal**
**Mme Catherine Duss-Caron, présidente - Comité de
l'Education**
M. Thomas Mulcair, directeur des affaires juridiques
M. Douglas S. McCall, directeur des programmes

ORDRE DU JOUR DU MERCREDI 14 NOVEMBRE 1984 (suite)

16h30 à 18h00

ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES COMMISSIONS SCOLAIRES

Représentée par: **M. Michel Paquet, président**
M. Normand Lapointe, vice-président
M. Robert Tranchemontagne, secrétaire

20h00 à 21h30

ASSOCIATION PROVINCIALE DES ENSEIGNANTS PROTESTANTS

Représentée par: **M. Harvey Weiner, président**
M. John Vanderkay, adjoint à l'exécutif
Me Charles Schmidt, aviseur légal

21h30 à 23h00

ASSOCIATION PROVINCIALE DES ENSEIGNANTS CATHOLIQUES

Représentée par: **M. Michael Palumbo, président**
Mme Joan Pavelko, secrétaire-général

TRENTE-DEUXIEME LEGISLATURE - CINQUIEME SESSION

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Consultations particulières sur le
projet de loi 3 "Loi sur l'enseignement
primaire et secondaire public"

ORDRE DU JOUR DU JEUDI

15 novembre 1984

Salle du Conseil législatif
de l'Hôtel du Parlement

9h30 à 11h00

ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES COMMISSIONS SCOLAIRES
PROTESTANTES DU QUÉBEC

Représentée par: M. Ian Trasler, président
M. Jim Pissell, vice-président

ASSOCIATION DES ADMINISTRATEURS SCOLAIRES DU QUÉBEC

Représentée par: M. Scott Conrod, président
Mme Margaret Manson, vice-présidente
M. Ron Fava, ex-président

ASSOCIATION DES DIRECTEURS D'ÉCOLES ANGLAISES

Représentée par: M. Grant Fabes, président
M. Keith Fitzpatrick, vice-président
M. Martin Murphy, ex-président

ASSOCIATION DES ADMINISTRATEURS DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU QUÉBEC

Représentée par: M. Leonard Tynan, président
M. Ron Janusaitis, directeur

11h00 à 12h30

COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL

Représentée par: M. Michel Palascio, président
M. Hubert Comeau, sous-directeur général
M. Jude Parent, directeur du contentieux
M. Laurent Portugais, directeur général adjoint

ORDRE DU JOUR DU JEUDI 15 NOVEMBRE 1984 (suite)

15h30 à 17h00

COMMISSION DES ECOLES PROTESTANTES DU GRAND MONTREAL

Représentée par: M. Allan Butler, président
Dr L. Patterson, vice-président
M. Marcel Fox, directeur-général
M. R. Paterson, responsable des communications

17h00 à 18h30

ALLIANCE DES PROFESSEURS DE MONTREAL

Représentée par: M. Rodrigue Dubé, président
Mme Lise St-Pierre-Marleau, 2^{ème} vice-présidente
Mme Denise Casavant, secrétaire
Mme Paulette Robichaud, membre du conseil d'adm.
M. Willie Demoucelle, conseiller syndical

20h00 à 21h30

CONSEIL SCOLAIRE DE L'ILE DE MONTREAL

Représenté par: Me Jacques Mongeau, président
M. Bernard Grégoire, vice-président
M. Raynald Laplante, directeur-général
M. Jean Marcoux, secrétaire général
M. Pierre Tougas, conseiller cadre en pédagogie
M. Benoit Hubert, membre du Comité exécutif

21h30 à 23h00

ASSOCIATION DES CADRES DE LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES
DE MONTREAL

Représentée par: M. Marcel St-Jacques, président
M. Katif Gazzé, vice-président
M. André Langevin, conseiller

TRENTE-DEUXIEME LEGISLATURE - CINQUIEME SESSION

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Consultations particulières sur le
projet de loi 3 "Loi sur l'enseignement
primaire et secondaire public"

ORDRE DU JOUR DU VENDREDI

16 novembre 1984

Salle du Conseil législatif
de l'Hôtel du Parlement

9h30 à 11h00

ASSOCIATION DES DIRECTEURS D'ECOLE DE MONTREAL

Représentée par: M. Michel Dubé, président
M. Claude Harpin, 1er vice-président
Mme Lise Robitaille, 2ème vice-présidente
Mme Pauline Bilodeau, secrétaire-trésorière
M. Jacques Monette, secrétaire administratif

11h00 à 12h30

ASSOCIATION DES CADRES SCOLAIRES DU QUEBEC

Représentée par: M. Bruno Giard, président
M. J.-Edouard Lapierre, 1er vice-président
M. Vincent Tanguay, vice-président aux affaires
professionnelles

13h00 à 14h30

FEDERATION DES COMITES DE PARENTS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Représentée par: M. Henri Gervais, président
M. Lucien Bédard, 1er vice-président
Mme Lucille Bérubé, directrice générale

ORDRE DU JOUR DU VENDREDI 16 NOVEMBRE 1984 (suite)

14h30 à 15h30

CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAUX (CSN)

Représentée par: M. Christopher Auger, vice-président

Mme Céline Lamontagne, présidente de la Fédération
des employés des services
publics

Mme Ginette Guérin, présidente du secteur scolaire

Commission de l'éducation et
de la main-d'oeuvre

Consultation particulière sur le
projet de loi 3 "Loi sur l'enseignement
primaire et secondaire public"

ORDRE DU JOUR DU MARDI

27 novembre 1984

Salle 81 de l'Hôtel du Parlement

FEDERATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES CATHOLIQUES DU QUEBEC

Représentée par: M. Jacques Chagnon, président

M. Fernand Paradis, directeur général

M. Charles Peron, membre du bureau de direction

M. Alain Doyer, professionnel à la Fédération

| | |
|---|----|
| 1) Association des commissaires scolaires protestantes du Québec | 1M |
| 2) Conseil catholique d'expression anglaise | 2M |
| Commission de l'éducation et de la main-d'oeuvre | |
| 3) Centrales de l'enseignement | 3M |
| 4) Alliance-Québec | 4M |
| 5) Association des directeurs généraux des commissions scolaires | 5M |
| 6) Association provinciale des enseignants protestants | 6M |
| Séances des 13, 14, 15, 16 et 27 novembre 1984 | |
| 7) Association provinciale des commissions catholiques | 7M |
| 8) Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec | 8M |
| 9) Association des administrateurs scolaires du Québec | 9M |

ANNEXE 11

| | |
|--|-----|
| 10) Association des directeurs d'écoles anglaises | 10M |
| 11) Association des administrateurs des écoles catholiques du Québec | 11M |
| 12) Commission des écoles catholiques de Montréal | 12M |

Listes des mémoires déposés

| | |
|---|-----|
| 13) Commission des écoles protestantes du Grand Montréal | 13M |
| 14) Alliance des professeurs de Montréal | 14M |
| 15) Conseil scolaire de l'île de Montréal | 15M |
| Procéder à une consultation particulière concernant le projet de loi 3, Loi sur l'enseignement primaire et secondaire public | |
| 16) Association des parents de la commission des écoles catholiques de Montréal | 16M |
| 17) Association des parents de la commission des écoles protestantes de Montréal | 17M |
| 18) Association des parents de la commission des écoles catholiques de Québec | 18M |

| | |
|--|-----------|
| 19) Association des parents de la commission des écoles catholiques de la province de Québec | 19M, 19M2 |
| 20) Association des parents de la commission des écoles catholiques de la province de Québec | 20M |
| 21) Association des parents de la commission des écoles catholiques de la province de Québec | 21M |

LISTE NUMERIQUE DES MEMOIRES DEPOSES

| | |
|---|-----------|
| 1) Association des commissions scolaires protestantes du Québec | 1M |
| 2) Conseil catholique d'expression anglaise | 2M |
| 3) Centrale de l'enseignement du Québec | 3M |
| 4) Alliance-Québec | 4M |
| 5) Association des directeurs généraux des commissions scolaires | 5M |
| 6) Association provinciale des enseignants protestants | 6M |
| 7) Association provinciale des enseignants catholiques | 7M |
| 8) Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec | 8M |
| 9) Association des administrateurs scolaires du Québec | 9M |
| 10) Association des directeurs d'écoles anglaises | 10M |
| 11) Association des administrateurs des écoles catholiques du Québec | 11M |
| 12) Commission des écoles catholiques de Montréal | 12M |
| 13) Commission des écoles protestantes du Grand Montréal | 13M |
| 14) Alliance des professeurs de Montréal | 14M |
| 15) Conseil scolaire de l'Ile de Montréal | 15M |
| 16) Association des cadres de la commission des écoles catholiques de Montréal | 16M |
| 17) Association des directeurs d'école de Montréal | 17M |
| 18) Association des cadres scolaires du Québec | 18M |
| 19) Fédération des comités de parents de la province de Québec | 19M, 19MA |
| 20) Confédération des syndicats nationaux | 20M |
| 21) Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec | 21M |

LISTE NUMERIQUE DES MEMOIRES DEPOSES (suite)

| | | |
|-----|--|------|
| 22) | English Education Committee of Western Quebec | 1.1M |
| 23) | Association of Catholic Principals of Montreal | 2.1M |
| 24) | Institut Canadien d'éducation des adultes | 3.1M |
| 25) | Fédération des travailleurs du Québec | 4.1M |
| 1) | Association des cadres de la Commission des écoles catholiques de Montréal | 1.6M |
| 4) | Association des cadres scolaires du Québec | 1.8M |
| 7) | Association des commissions scolaires protestantes du Québec | 1M |
| 8) | Association des directeurs d'écoles anglaises | 1.0M |
| 9) | Association des directeurs d'école de Montréal | 1.7M |
| 10) | Association des directeurs généraux des commissions scolaires | 3M |
| 11) | Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec | 8M |
| 12) | Association of Catholic Principals of Montreal | 2.1M |
| 13) | Association provinciale des enseignants catholiques | 7M |
| 14) | Association provinciale des enseignants protestants | 6M |
| 15) | Centrale de l'enseignement du Québec | 3M |
| 16) | Commission des écoles catholiques de Montréal | 1.2M |
| 17) | Commission des écoles protestantes de Grand Montréal | 1.3M |
| 18) | Confédération des évêques catholiques | 1.0M |
| 19) | Confédération des évêques protestants | 3M |

LISTE ALPHABETIQUE DES MEMOIRES DEPOSES

| | |
|--|------|
| 1) Alliance des professeurs de Montréal | 14M |
| 2) Alliance Québec | 4M |
| 3) Association des administrateurs des écoles catholiques du Québec | 11M |
| 4) Association des administrateurs scolaires du Québec | 9M |
| 5) Association des cadres de la Commission des écoles catholiques de Montréal | 16M |
| 6) Association des cadres scolaires du Québec | 18M |
| 7) Association des commissions scolaires protestantes du Québec | 1M |
| 8) Association des directeurs d'écoles anglaises | 10M |
| 9) Association des directeurs d'école de Montréal | 17M |
| 10) Association des directeurs généraux des commissions scolaires | 5M |
| 11) Association des directeurs généraux des commissions scolaires protestantes du Québec | 8M |
| 12) Association of Catholic Principals of Montreal | 2.1M |
| 13) Association provinciale des enseignants catholiques | 7M |
| 14) Association provinciale des enseignants protestants | 6M |
| 15) Centrale de l'enseignement du Québec | 3M |
| 16) Commission des écoles catholiques de Montréal | 12M |
| 17) Commission des écoles protestantes du Grand Montréal | 13M |
| 18) Confédération des syndicats nationaux | 20M |
| 19) Conseil catholique d'expression anglaise | 2M |

LISTE ALPHABETIQUE DES MEMOIRES DEPOSES (suite)

| | | |
|-----|--|-----------|
| 20) | Conseil scolaire de l'Ile de Montréal | 15M |
| 21) | English Education Committee of Western Quebec | 1.1M |
| 22) | Fédération des comités de parents de la province de Québec | 19M, 19MA |
| 23) | Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec | 21M |
| 24) | Fédération des travailleurs du Québec | 4.1M |
| 25) | Institut Canadien d'éducation des adultes | 3.1M |